



“Working Together to Make Trade Work”

NOTICE TO TRADE 10-16-08, Re: U.S. Phytosanitary Certificates for Mexico:

Dear Colleague,

This notice to the trade is intended to provide advice of practice to solve some of the problems that result from SENASICA's requirement that original hard copy phytosanitary certificates be presented to Mexican officials prior to permitting shipment discharge. Please find attached the notice (2009-9-22....) in this regard.

Effective October 1st, 2009, SAGARPA began requiring that shipments arriving Mexican ports and rail crossings be cleared by SENASICA prior to unloading with only the original Phytosanitary Certificate. As a result SENASICA will no longer allow the clearance process to begin with scanned or photocopies of the originals.

As a result of this requirement, it is extremely important that exporters work closely with their local phytosanitary certification (federal, state or county) office to coordinate the issuance of original Phytosanitary certificates.

This notice is to inform you that APHIS has resources available on overtime, after business hours, weekends and holidays, to insure that these certificates are issued without any delays. Please note:

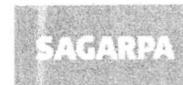
1. Normal business hours are 8:00 to 4:30 on weekdays. If certificate needs to be issued over a weekend or holiday, the exporter or his agent must contact the local phytosanitary certification (federal, state or county) office by no later than 3 pm on Friday (or day before the holiday) with the request. Local certifying officials will confirm to the requesting party the availability of personnel and coordinate the times required for service.
2. The exporter is responsible for keeping the certifying officials updated with any vessel delays. Any delays must be informed to APHIS, by the exporter or their agent, no later than 1 hour prior to the required start of the overtime period.
3. Some circumstances might require Phytosanitary certificates be issued at the exporter's office and/or elevator. This type of service is available, subject to personnel availability, provided adequate notice has been given to the local certifying office.
4. Exporters should bear in mind that timeliness of service may be limited and costs increased in some areas, such as Lake Charles, due to the size and location of the office in comparison to other ports. These areas will require even closer communication to avoid potential delays.
5. Please find the related second attachment (20091009....) issued October 1st by SAGARPA giving hours of availability for overtime on weekends and holidays, as well as, included the working hours of their various offices. The first page basically says that all we need is to provide 24 hour notice given by the Mexican broker), and pay corresponding fees, for any work required on weekend and holidays.
6. The APHIS overtime rates and user fees schedule can be found at: <http://ecfr.gpoaccess.gov/cgi/t/text/text-idx?c=ecfr&rgn=div5&view=text&node=7:5.1.1.1.14&idno=7> .

SERVICIO NACIONAL DE SANIDAD INOCUIDAD Y CALIDAD AGROALIMENTARIA
DIRECCIÓN GENERAL DE SANIDAD VEGETAL
DIRECCIÓN DE REGULACIÓN FITOSANITARIA
SUBDIRECCIÓN DE ARMONIZACIÓN Y EVALUACIÓN INTERNACIONAL
DEPARTAMENTO DE MEDIDAS FITOSANITARIAS
B00.01.01.02.03.-

10808



SECRETARÍA DE AGRICULTURA,
GANADERÍA, DESARROLLO RURAL,
PESCA Y ALIMENTACIÓN



"2009, Año de la Reforma Liberal"

Murali Bandla, PH. D.
Assistant Deputy Administrator
Phytosanitary Issues Management
Plant Protection and Quarantine
4700 River Road Riverdale, MD 20737
Tel: (301) 734-5312
murali.bandla@aphis.usda.gov

México, D.F., a 22 de septiembre de 2009.

Hago referencia a su escrito enviado a esta Dirección General el 13 de mayo del 2009, mediante el cual nos informa sobre la necesidad de ajustar y organizar los procesos de Certificación Fitosanitaria para dar cumplimiento a los requisitos que México solicita a E.U.A. para la exportación de granos y semillas oleaginosas y que considera que a partir del 01 de octubre del presente año estarán en posibilidades de llevar a cabo la certificación fitosanitaria requerida por México.

Al respecto, le informo que a partir del 01 de octubre del 2009 será requerido en los puntos de ingreso a México el original del Certificado Fitosanitario Internacional para el ingreso de granos y semillas oleaginosas.

Sin otro particular, aprovecho la ocasión para enviarle un saludo cordial.

ATENTAMENTE
EL DIRECTOR DE REGULACIÓN FITOSANITARIA


MARIO PUENTE RAYA

SAGARPA / SENASICA
Dirección General de Sanidad Vegetal
DECLARADO
23 SET. 2009
OFICIALIA DE PARTES
Guillermo Pérez Valenzuela No. 127
Del Carmen Coyoacán 04100 México, D.F.

C.c.p. Dr. Javier Trujillo Arriaga.- Director General de Sanidad Vegetal.- Presente.
Ing. Arturo Calderón Ruanova.- Director General de Inspección Fitozoosanitaria.- arturo.calderon@senasica.gob.mx

NAEJ / VRM / JRN

ANT: N.C.T. 02703

Guillermo Pérez Valenzuela No. 127. Col. Del Carmen, Del. Coyoacán
México, DF 04100
t. +52 (55) 5905 1000 Ext. 51697 www.sagarpa.gob.mx

SERVICIO NACIONAL DE SANIDAD, INOCUIDAD Y CALIDAD AGROALIMENTARIA
DIRECCIÓN GENERAL DE INSPECCIÓN FITOZOOSANITARIA
DIRECCIÓN DE INSPECCIÓN EN FRONTERAS
SUBDIRECCIÓN DE FRONTERAS
DEPARTAMENTO DE OPERATIVIDAD EN FRONTERAS

OFICIO B00.03.01.02.01.-

04169

SECRETARÍA DE AGRICULTURA,
GANADERÍA, DESARROLLO RURAL,
PESCA Y ALIMENTACIÓN



"2009, Año de la Reforma Liberal"

C. RICARDO CALDERÓN LÓPEZ
DIRECTOR EJECUTIVO APPAMEX
Durango 245-902 Col. Roma
06700 México, D.F.

México, D.F., a 1 de octubre de 2009

En atención a su correo electrónico de agosto 14 de 2009, se anexa un cuadro con los horarios laborales de las OISA's solicitadas así como los datos de contacto.

Sobre el servicio para los fines de semana, días festivos, le comento que no existe inconveniente para proporcionar el servicio, sin embargo sus asociados deberán solicitar el servicio a la Oficina de Inspección de Sanidad Agropecuaria correspondiente, con un plazo mínimo de 24 horas y realizar el pago correspondiente al servicio extraordinario conforme al artículo 84 de la Ley Federal de Derechos.

Sin más por el momento, aprovecho la ocasión para enviarle un cordial saludo.



SAGARPA - SENASICA
DIRECCIÓN GENERAL
DE INSPECCIÓN FITOZOOSANITARIA

ATENTAMENTE
EL DIRECTOR GENERAL

(Handwritten signature)
ARTURO CALDERÓN RUANOVA



Ant: V.DGIF No.

C.c.p.- M.V.Z. Enrique Sánchez Cruz.- Director en Jefe del SENASICA.
Ing. Arturo Calderón Ruanova.- Director General de Inspección Fitozoosanitaria.
M.V.Z. Maribel Ortega González.- Directora de Supervisión y Desarrollo.

ACR/EMC/FJSM/TCY/MLM

D:\doctoficios 2009\horarios.doc

HORARIOS DE LOS PUNTOS DE VERIFICACIÓN

| OISA | PUNTO DE VERIFICACIÓN | HORARIO | OBSERVACIONES | RESPONSABLE |
|------------------------|--|---------------|--|---|
| CD. JUÁREZ, CHIH. | PUNTO DE VERIFICACIÓN CORPORATIVO | 12:00-20:00 | FITO Y ZOOSANITARIO | Ing. Oscar Toledo Reyes 01 (55) 59 05 100 ext. 51890, 51891 y 51892 01(656) 6821634 01 (656) 6822487 |
| | PVIZI FRASE ALIMENTOS | 10:00-18:00 | | |
| | PVIF TRADING COMMODITIES | 10:00-18:00 | | |
| | PVIF EL PASO EXPORT | 10:00 A 18:00 | | |
| | PVIF D'ALLENDE FOODS | 10:00-18:00 | | |
| | CORRALES JERONIMO, CHIH. | 9:00 A 18:00 | | |
| | CORRALES SOCORRO TEXAS | 9:00 A 18:00 | | |
| | CORRALES PTO. PALOMAS | 9:00 A 18:00 | | |
| | FERROCARRIL | 8:00 A 16:00 | | |
| LÁZARO CÁRDENAS, MICH. | PUNTO DE VERIFICACIÓN UTSA | 09:00-18:00 | | MVZ Dolores del Carmen Rico López 01 (55) 59051000 ext. 52010, 01(753) 5370930 01 (753) 5372985 |
| | PUNTO DE VERIFICACIÓN LC TERMINAL | 09:00-18:00 | | |
| MANZANILLO, COL. | OFICINA | 09:00-18:00 | | Ing. Lorenzo Espinosa Ramos 01 (55) 59051000 ext. 52020, 52021 y 52022 01(314) 3322230 01(314) 3321731 |
| | PVIF | 08:00-19:30 | DE LUNES A VIERNES SABADO DE 09:00-13:00 | |
| | PVIZI | 08:00-19:30 | DE LUNES A VIERNES SABADO DE 09:00-13:00 | |
| MEXICALI, B.C. | PVIF A&U MEX EXPORT | 09:00-17:00 | DE LUNES A VIERNES SABADO A SOLICITUD | MVZ Jesús Eduardo Pérez Valle 01 (55) 59051000 ext. 52060, 52061 y 52062 01 (686) 5678506 01 (686) 5678517 |
| | PVIF WT DISTRIBUTORS | 09:00-17:00 | DE LUNES A VIERNES SABADO A SOLICITUD | |
| | PVIZI COMERCIALIZADORA LA FRONTERA | 09:00-17:00 | DE LUNES A JUEVES, VIERNES A LAS 19:00 | |
| | PVIZI BODEGA 29 | 09:00-17:00 | DE LUNES A JUEVES, VIERNES A LAS 19:00 | |
| | CENTRO COMERCIAL EL PACHUCO | 09:00-17:00 | DE LUNES A JUEVES, VIERNES A LAS 19:00 | |
| | FERROCARRIL | 08:00-17:00 | DE LUNES A VIERNES | |
| NOGALES, SON. | OFICINA | 08:00-17:00 | | Ing. J. Reyes Lara Vega 01 (55) 59051000 ext. 52090, 52091 y 52092 01 (631) 3161191 01 (631) 3160629 |
| | PVIF AGRICOLA CACTUS | 09:00-16:00 | | |
| | PVI MARIPOSA | 09:00-16:00 | | |
| | PVIZI SAFINSA | 09:00-16:00 | | |
| | PVIZI MAYMAR | 09:00-16:00 | | |
| | FERROCARRIL | 09:00-16:00 | | |
| NUEVO LAREDO, TAMPS. | OFICINA | 08:00-20:00 | DE LUNES A VIERNES | Ing. Rubén Iñigo Pineda Peña 01 (55) 59051000 ext. 52100, 52101 y 52102 01 (867) 7120167 01 (867) 7121528 |
| | PVIF INSPECCIONES FITOSANITARIAS Y ADUANALES | 10:00-21:00 | FITO Y ZOOSANITARIO | |
| | PVIZI PALOS GARZA | 11:00-21:00 | FITO Y ZOOSANITARIO | |
| | PVIF NORTH AMERICAN | 08:00-16:00 | DE LUNES A VIERNES | |
| | PVIF INSPECS & CO | 08:00-16:00 | DE LUNES A VIERNES | |
| | PVIF ALEXANDER | 08:00-16:00 | DE LUNES A VIERNES | |
| | PVIF AIR LOGISTICS | 08:00-16:00 | DE LUNES A VIERNES | |
| | FERROCARRIL | LAS 24 HORAS | DE LUNES A DOMINGO | |
| | CORRALES USA | 08:00-16:00 | | |
| | | | | |
| PIEDRAS NEGRAS, COAH. | PVIF DICARSA | 09:00-18:00 | DE LUNES A VIERNES | Ing. Juan Ramiro Godoy Alvarez 01 (55) 59051000 ext. 52130, 52131 y 52132 01 (878) 7820322 |
| | CORRALES TDA | 09:00-18:00 | LUNES A VIERNES | |
| | FERROCARRIL | 09:00-18:00 | DE LUNES A VIERNES | |

| | | | | |
|--------------------|---|--------------|--------------------|--|
| | FERROCARRIL RÍO ESCONDIDO | 08:00-21:00 | DE LUNES A DOMINGO | 01(878) 7820733 01 (878) 7825487 |
| REYNOSA, TAMPS. | PVIF JOE AREVALO | 09:00-17:00 | | Ing. Gilberto Granados Araiza 01(55) 59051000 ext. 52150 y 52151 01 (899) 9211905 01 (899) 9211946 01 (899) 9211892 |
| | PVIF CENTURY | 09:00-17:00 | | |
| | | | | |
| | PVIF LAS FLORES | 09:00-17:00 | | |
| | PVIF BEBO | 09:00-17:00 | | |
| | PVIF UNITED BROKERS | 09:00-17:00 | | |
| | HIDALGO LOGISTIC | 09:00-21:00 | | |
| | PVIZ CÉSAR ABANTO | 09:00-21:00 | | |
| | FOUR SEASONS | 09:00-17:00 | | |
| | CORRALES | 09:00-17:00 | DE LUNES A VIERNES | |
| TIJUANA, B.C. | PVIF COAST CITRUS | 09:00-17:00 | | Ing. Rubén Gaona López 01 (55) 59051000 ext. 52250, 52251 01 (664) 6231871 01 (664) 6245520 |
| | PVIF MEXBROSS | 09:00-17:00 | | |
| | PVIF M&M | 09:00-17:00 | | |
| | PVIZI GICONSA | 09:00-17:00 | | |
| | PVIZI BAJA FRIGE | 09:00-17:00 | | |
| | PVIZI USPASA | 09:00-17:00 | | |
| | PVIZI LA CANASTA | 09:00-17:00 | | |
| | RICARDO ULLOA | 09:00-17:00 | | |
| | FERROCARRIL | 09:00-17:00 | A SOLICITUD | |
| VERACRUZ, VER. | OFICINA | 09:00-17:00 | | Dr. Antonio Huerta Panlagua 01 (55) 59051000 ext. 52290, 52291 y 52292 01 (229) 9320633 01 (229) 9324114 |
| COLOMBIA, N.L. | PVIZI SANTOS ESQUIVEL | 10:00-21:00 | | MVZ Ruben Iñigo Pineda Peña 01 (55) 59051000 ext. 52350 01 (867) 7340054 |
| | PVIZI S.R. ASESORES ADUANALES | 10:00-21:00 | | |
| | PVIZI GRUPO COORDINADOR DE IMPORTADORES | 10:00-21:00 | | |
| | PVIZI DICEX INTEGRACIONES | 10:00-21:00 | | |
| MATAMOROS, TAMPS. | OFICINA | 09:00-18:00 | DE LUNES A VIERNES | MVZ Jesús Ubaldo Grajeda Peña 01 (55) 59051000 EXT. 52030 Y 52031 01 (868) 8144980 01 (868) 8144836 01(868) 8144835 |
| | COMERCIALIZADORA COPEH | 09:00- 18:00 | DE LUNES A VIERNES | |
| | AAA. DE MATAMOROS, TAMPS. | 09:00-17:00 | DE LUNES A VIERNES | |
| TUXPAN, VER. | OFICINA | 09:00-17:00 | DE LUNES A VIERNES | MVZ Adalberto Núñez Jiménez 01 (55) 59051000 EXT. 52300 Y 52301 01(783) 8370356 01 (783) 8370555 |
| COATZACOALCOS | OFICINA | 09:00-18:00 | DE LUNES A VIERNES | Ing. Aurelio Osorio Gamas 01 (55) 59051000 ext. 51920 01 (921) 2129477 |
| PROGRESO | OFICINA | 08:00-18:00 | DE LUNES A VIERNES | MVZ Agustín de J. May Gutierrez 01 (969) 9353009 |
| OFICINAS CENTRALES | | 09:00-18:00 | DE LUNES A VIERNES | Ing. Francisco Javier Sandoval Montesinos Subdirector de Fronteras 01 (55) 59051000 ext. 51020 |